

RELAFLOOR 1580 – 2K EP HS Spezialgrund und Mörtelharz

BESCHREIBUNG	DESCRIPTION												
<p>Produktbeschreibung Lösemittelfreie 2K EP Spezialgrundierung und Mörtelharz für mattfeuchte Untergründe</p> <p>Anwendungsgebiet Als Grundierung, Haftvermittler und zur Egalisierung und Reprofilierung unter den verschiedenen RELAFLOOR EP- und PU-Systemen auf Beton, Zement-, Anhydrit- und Magnesiaestrich. Auch zum kraftschlüssigen Verharzen von Rissen in Beton und Zement-Estrichen geeignet. Durch Zugabe feuergetrockneter Quarzsande können selbstverlaufende Mörtelbeläge, Kratzspachtel, Reparaturmörtel für Fehlstellen und Kunstharzestriche hergestellt werden.</p> <p>Eigenschaften Sehr gute Haftung auf mattfeuchten oder glatten Untergründen, Sehr gute Penetrier- und Benetzungsfähigkeit, Einfache Verarbeitung, Hohe mechanische und Druckfestigkeit, Feuchtigkeitssperrend, Geringe Empfindlichkeit bei Frühwasserbelastung, Vielseitig, auch auf Fliesen und Altbeschichtungen einsetzbar.</p> <p>Farbton Transparent gelb, klar Unter UV- und Witterungseinflüssen sind Epoxidharze prinzipiell nicht dauerhaft farbtone stabil.</p> <p>Glanz Glänzend</p> <p>Gebindegrößen / Packing Size Komponente – Component: A Komponente – Component: B</p>	<p>Product Description Solvent-free 2 pack epoxy special primer and mortar resin for damp substrates</p> <p>Field of Application As a primer, adhesion promoter and for leveling and reprofiling under the various RELAFLOOR EP and PU systems on concrete, cement, anhydrite and magnesite screed. Also suitable for force-fit resinification of cracks in concrete and cement screeds. By adding fire dried quartz sands self-leveling screeds, scratch coat, repair mortar for voids and synthetic screeds can be produced.</p> <p>Properties Very good adhesion on matt damp or on smooth substrates Very good penetration and wettability, Simple processing, High mechanical and compressive strength, Humidity blocking, Low sensitivity to early water exposure, Versatile, can also be used on tiles and old coatings.</p> <p>Color Transparent yellow, clear Exposed to UV and weather influences, epoxy resins are generally not permanently color stable.</p> <p>Gloss Glossy</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>5,0 kg</th> <th>10 kg</th> <th>30 kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Komponente – Component: A</td> <td>3,5 kg</td> <td>7 kg</td> <td>21 kg</td> </tr> <tr> <td>Komponente – Component: B</td> <td>1,5 kg</td> <td>3 kg</td> <td>9 kg</td> </tr> </tbody> </table>		5,0 kg	10 kg	30 kg	Komponente – Component: A	3,5 kg	7 kg	21 kg	Komponente – Component: B	1,5 kg	3 kg	9 kg
	5,0 kg	10 kg	30 kg										
Komponente – Component: A	3,5 kg	7 kg	21 kg										
Komponente – Component: B	1,5 kg	3 kg	9 kg										

TECHNISCHE DATEN	TECHNICAL DATA
Festkörpergehalt (inkl. Härter) / Weight Solids (incl. Hardener)	~ 100 %
Dichte / Density	~ 1,12 g/cm ³
Druckfestigkeit / Compressive Strength	~ 100 - 110 N/mm ²
Shore-D-Härte / Hardness	ca. 83
Lagerung (10 - 30°C) In original verschlossenen Gebinden, unbeschädigt, kühl und trocken gelagert, beträgt die Haltbarkeit	Shelf Life (10 - 30°C) In originally sealed containers, stored undamaged, cool and dry, shelf life amounts to at least 24 months.

RELAFLOOR 1580 – 2K EP HS Spezialgrund und Mörtelharz

mindestens 24 Monate. Die Gebinde sind vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung zu schützen.

The containers are to be protected from moisture and direct sunlight.

VORBEREITUNG

Mineralische Untergründe

Der zu beschichtende Untergrund muss sauber, trocken, fett-, staub- und ölfrei sein, dazu ausreichend tragfähig, zug- und druckfest.

Beton, Putz- und Estrichflächen müssen mindestens 28 Tage alt sein und gegen aufsteigende Feuchtigkeit geschützt sein.

Die Abreißfestigkeit darf 1,5 N/mm² nicht unterschreiten. Vgl. BEB Arbeitsblatt KH-0/4. Nicht ausreichend tragfähige Schichten, Zementschlämme, abmahlende oder absandende Partien und Verschmutzungen aller Art müssen mit geeigneten Mitteln entfernt werden. Geeignete Verfahren sind u.a. Kugelstrahlen, Fräsen und Schleifen.

Die Feuchtigkeit darf 10% nicht überschreiten.

Zementschlämme bzw. mürbe, nicht fest haftende Untergründe

Prüfung der Festigkeit durch Kratzprobe mit spitzem Werkzeug oder Nagel an mehreren Stellen! Oft sitzt eine mürbe Zone ca. 1 mm unter einer dünnen, harten Oberfläche. Diese Schichten müssen maschinell oder durch Absäuern (10%-ige Salzsäure, gut mit klarem Wasser nachwaschen) bis auf den tragfähigen Untergrund entfernt werden!

Geeignete Verfahren sind u.a. Kugelstrahlen, Fräsen und Schleifen.

Dichte, glasige Sinterschichten

Prüfung des Saugeffektes durch Ankratzen und Befeuchten mit Wasser an mehreren Stellen. Nur die Kratzspur verfärbt sich dunkel, auf der Sinterschicht kein Saugeffekt und keine Dunkelverfärbung. Sinterschichten ebenfalls maschinell oder durch Absäuern entfernen (10%-ige Salzsäure, gut mit Wasser nachwaschen), bis einwandfreie Saugfähigkeit erreicht ist (bei Befeuchtung sofortige Dunkelverfärbung).

Verunreinigungen: Fette, Öle, Wachs, Seifen etc.

Mit Reinigungsmittel (keine Reiniger mit nachpflegenden Substanzen wie z.B. Wachs, Silikon etc. verwenden) abwaschen, erforderlichenfalls mehrmals. Bei bereits bis in die tieferen Schichten verseuchten Böden ist eine sichere Reinigung oft nicht mehr möglich.

Die verseuchten Partien evtl. entfernen und erneuern.

PREPARATION

Mineral Substrates

The substrate to be coated must be clean, dry, free of grease, dust and oil, and show a sufficiently strong tensile and compression strength.

Concrete, plaster and screed surfaces must be at least 28 days old and be protected against rising moisture.

The pull-off strength may not undercut 1.5 N/mm². See the BEB worksheet KH -0/4. Insufficient strong films, cement sludge, grinding or sanding areas and contaminates of all kinds must be removed with appropriate methods. Suitable methods are peening, milling and grinding.

The humidity may not exceed 10%.

Cement Sludge Resp. Crumbly Substrates Which Are Not In Good Condition Or Firmly Adhering

Check the adhesion of different areas by scratch test using either a sharp device or a needle. Sometimes a crumbly zone could be found at about 1 mm under a thin, hard surface. If the substrate is not in good condition it must be thoroughly mechanically or chemically treated (with a solution of hydrochloric acid 10 %, then wash with clear water and dry).

Ensure the substrate is sufficiently cleaned, in good condition and firmly adhering.

Compact, Glassy Sintered Substrates

Scrape the surface to check the absorbance and wet with water in different places. The scrapes will become darker, on the rest of the sintered coat neither absorption nor darker coloration will be noticed. Remove mechanically or chemically the sintered coats by using a solution of hydrochloric acid 10 %, then wash with clear water and dry. An instant uniform darkening of the whole surface by wetting certifies that the optimum degree of absorbance is reached.

Oil, Grease, Wax And Soap Suds Residues

Wash by using a cleaning agent (do not use products which contain care additives such as wax, silicone etc.). Repeat the operation if required. Sometimes deep penetrated substrates are impossible to clean. Remove and eventually renew heavily contaminated areas.

RELAFLOOR 1580 – 2K EP HS Spezialgrund und Mörtelharz

Poren

Poren müssen offen und staubfrei sein. Deshalb zweckmäßig nach der Reinigung mit starkem Staubsauger (Industrie-Staubsauger) absaugen. Besonders wichtig ist dies, wenn der Boden maschinell bearbeitet wurde.

Pores

Pores have to be open and free of dust. After cleaning use an industrial dust collector to exhaust all traces especially in case of mechanical treatment of the surface.

Altanstriche

Bestehende gute und fest haftende Beschichtungen anschleifen.
Verträglichkeit prüfen (Musterfläche anlegen).
Nicht tragfähige Altanstriche restlos entfernen (mechanisch oder abbeizen).

Old Coatings

Existing coatings in good condition and firmly adhering should be sufficiently sanded. Ascertain the compatibility (on a sample area). Damaged old coatings should be completely removed (mechanically or by using a paint remover)

VERARBEITUNG

Verarbeitungstemperaturen

Mindest- und Maximaltemperaturen
Untergrundtemperatur +10°C bis +30°C
Jedoch mindestens über dem Taupunkt: + 3°C
Optimale Materialtemperatur: +15°C bis 25°C

Härter

RELAFLOOR Härter 1580 = Komponente B

Mischungsverhältnis A : B

Nach Gewicht: 7 : 3

Mischanweisung

RELAFLOOR 1580 wird vordosiert im richtigen Mengenverhältnis geliefert: Komponente B ist vollständig in die Komponente A zu entleeren. Beide Komponenten sind mittels eines langsam (ca. 300 - 400 UpM) laufenden elektrischen Rührwerkes homogen zu vermischen; hierbei ist das Einrühren von Luft zu vermeiden. Danach in ein sauberes Gefäß umfüllen und erneut durchrühren.

Verarbeitungszeit (Topfzeit) bei Untergrundtemperatur

+10°C	+20°C	+30°C
60 min	30 min	15 min

Hohe und niedrige Temperaturen des Untergrundes, der Umgebung verändern die chemische Reaktion, beschleunigen oder verzögern die Topfzeiten, Aushärtung sowie Überarbeitungszeiten und beeinflussen ggf. die Viskosität und damit den Verbrauch / m² der Beschichtungen.

Materialverbrauch

~ 0,3 - 0,5 kg / m²
Der praktische Verbrauch schwankt je nach Art der Applikation, Form und Rauigkeit des Untergrundes und den Verarbeitungsbedingungen.

APPLICATION

Processing Temperatures

Minimum and maximum temperatures
Substrate temperature +10°C to +30°C
However, at least above the dew point: + 3°C
Optimum material temperature: +15°C to 25°C

Hardener

RELAFLOOR Hardener 1580 = Component B

Mixing Ratio A : B

By weight: 7 : 3

Mixing Instructions

RELAFLOOR 1580 is delivered, predosed in the proper proportion: component B must be completely emptied into the component A. Mix both components homogeneously by using a slow electrical blender (about 300 - 400 rpm), avoid the inclusion of air. Then empty into a clean container and stir again.

Processing Time (Pot Life) at Substrate Temperature

High and low temperatures of the substrate or the environment, influence the chemical reaction, increases or decreases pot life, curing and refinishing times and may affect the viscosity and thus the consumption / m² of the coatings.

Material Consumption

~ 0,3 - 0,5 kg / m²
The practical consumption differentiate depending on the type of application, form and roughness of the substrate and the processing conditions.

RELAFLOOR 1580 – 2K EP HS Spezialgrund und Mörtelharz

Grundierung

Der Untergrund muss mit einer durchgehend geschlossenen Harzschicht beschichtet werden. Der Verbrauch beträgt 0,3 - 0,5 kg/m² pro Arbeitsgang, je nach Saugfähigkeit des Untergrundes. Bei 2 Arbeitsschritten oder bei Überschreiten der max. Wartezeit mit RELAFLOOR 9940 (Quarzsand 0,3 - 0,8 mm) lose abstreuen.

Sandverbrauch 0,8 - 1,0 kg/m².

Überschüssiger Sand muss vor dem nächsten Arbeitsschritt sauber abgekehrt bzw. abgesaugt werden.

Bei porösen Untergründen und für einen optimalen Porenschluss (vor allem bei Außenanwendung) empfehlen wir grundsätzlich die Grundierung in zwei Arbeitsschritten aufzubringen, wobei der erste Arbeitsschritt durch intensives Einbürsten erfolgen muss.

Der zweite Arbeitsschritt kann auch mit kurzflorigem Farbroller ausgeführt werden und sollte anschließend mit Quarzsand abgestreut werden.

Reparaturmörtel

Zum Ausbessern von Fehlstellen im vorgrundierten Untergrund kann aus dem vorgemischten RELAFLOOR 1580 durch Zugabe von feuergetrocknetem Quarzsand ein einfach zu verarbeitender Mörtel hergestellt werden.

Mischungsverhältnis:

1 Gew-Teil RELAFLOOR 1580 (Mischung)
10 Gew-Teile Quarzsandmischung

Wir empfehlen folgende Quarzsandmischung für Schichtdicken zwischen 10 und 20 mm:

1/3 Gew-Teile RELAFLOOR 9930 (0,1 – 0,3 mm)
1/3 Gew-Teile RELAFLOOR 9940 (0,3 – 0,8 mm)
1/3 Gew-Teile RELAFLOOR 9950 (1,0 – 2,0 mm)

Das vorgemischte Epoxidharz wird der im Zwangsmischer vorgelegten Quarzsandmischung unter laufendem Rührer langsam zugegeben und solange gemischt, bis eine homogene, gleichmäßige Mörtelmischung vorliegt.

Kratzspachtel

Zum Ausgleichen von Bodenunebenheiten des vorgrundierten Untergrundes wird aus dem vorgemischten RELAFLOOR 1580 durch Zugabe von feuergetrocknetem Quarzsand ein einfach zu verarbeitender Kratzspachtel hergestellt.

Mischungsverhältnis für Schichten bis 1 mm:
10 Gew-Teile RELAFLOOR 1580 (Mischung)
5 Gew-Teile Quarzsandmischung

Primer

The surface must be coated with a continuous closed layer of resin.

Consumption is 0,3 - 0,5 kg / m² per coat, depending on the absorbency of the substrate.

If applied in 2 process steps or when the maximum waiting time is exceeded, sprinkle loose with RELAFLOOR 9940 (quartz sand 0.3 - 0.8 mm).

Sand consumption 0.8 to 1.0 kg / m².

Excess sand needs to be removed cleanly with a broom or be sucked with an industrial dust collector

For porous substrates and an optimum sealing of pores (especially at outdoor use), we always recommend to apply the primer in two steps, the first step must be carried out by intensive brushing.

The second step can also be performed with short pile paint roller and should be sprinkled with quartz sand afterwards.

Repair Mortar

For repairing defects in the pre-primed substrate a simple to apply mortar can be made of the premixed RELAFLOOR 1580 by the addition of dry silica sand.

Mixing ratio:

1 pbw RELAFLOOR 1580 (mix)
10 pbw silica sand mixture

We recommend the following quartz sand mixture for layer thicknesses between 10 and 20 mm:

1/3 pbw RELAFLOOR 9930 (0,1 - 0,3 mm)
1/3 pbw RELAFLOOR 9940 (0.3 to 0.8 mm)
1/3 pbw RELAFLOOR 9950 (1.0 to 2.0 mm)

The premixed epoxy resin is slowly added to the quartz sand mix filled in the compulsory mixer with the stirrer running, stir until a homogeneous, uniform mortar mixture is present.

Scratch Mortar

For leveling floor irregularities of the primed substrate a simple to apply scratch mortar is made from the premixed RELAFLOOR 1580 by the addition of dry silica sand.

Mixing ratio for layers up to 1 mm:
10 pbw RELAFLOOR 1580 (mix)
5 pbw of silica sand mixture

RELAFLOOR 1580 – 2K EP HS Spezialgrund und Mörtelharz

Mischungsverhältnis für Schichten bis 2 mm:
 10 Gew-Teile RELAFLOOR 1580 (Mischung)
 10 Gew-Teile Quarzsandmischung

Mixing ratio for layers up to 2 mm:
 10 pbw RELAFLOOR 1580 (mix)
 10 pbw silica sand mixture

Zur Verbesserung des Standvermögens kann der jeweiligen Mischung noch 0,5 - 1,0% Stellmittel RELAFLOOR 9900 zugegeben werden.

To improve the anti-sagging properties of the respective mixture 0.5 - 1.0% of the extender RELAFLOOR 9900 can be added.

Reinigung

Bei jeder Arbeitsunterbrechung müssen alle Arbeitsgeräte sofort mit RELAFLOOR 9580 Reiniger gründlich gereinigt werden.
 Erhärtetes Produkt lässt sich nur schwerlich von den Werkzeugen entfernen.

Cleaning

At each work stoppage, all tools must be immediately cleaned thoroughly with RELAFLOOR 9580 cleaner.
 Cured material is very difficult to remove from the tools.

Wartezeit zwischen den Arbeitsschritten

Waiting time between process steps

Untergrundtemperatur / Substrate Temperature	+10°C	+20°C	+30°C
Frühestens / Earliest	24 - 30 h	10 - 12 h	5 - 6 h
Spätestens / Latest	5 d	3 d	2 d

Aushärtung

Curing Time

Untergrundtemperatur / Substrate Temperature	+10°C	+20°C	+30°C
Begehbar nach / walkable after	24 h	12 h	6 h
Leicht belastbar nach / Lightly loadable after	5 d	3 d	2 d
Voll belastbar nach / Fully loadable after	10 d	7 d	5 d

Der direkte Kontakt mit Wasser an der Oberfläche innerhalb 24 h kann zu einer Weißverfärbung (Carbamatbildung) führen, verhindert die Verbindung zur nächsten Schicht des Beschichtungsaufbaues und muss ggf. entfernt werden.

Direct water contact with the surface within 24 hours may cause a white discoloration (carbamate), this prevents the adhesion to the next layer of the coating structure and must be removed if necessary.

SONSTIGE HINWEISE

VOC-Gesetzgebung

EU-Grenzwert für das Produkt (Kat.A/j): 500 g/l
 Dieses Produkt enthält maximal 0 g/l VOC

Gefahrenhinweise

Bei Anwendung dieses Produktes beachten Sie bitte die Angaben in dem jeweiligen Sicherheitsdatenblatt, die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften (Gefahrstoffverordnung) und die Vorschriften der Berufsgenossenschaft.

Rechtshinweise

Die Angaben in diesem Merkblatt entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und sollen über unsere Produkte

ADDITIONAL INFORMATION

VOC Legislation

EU limit for the product (cat:A/j): 500g/l
 This product contains at most 0 g/l VOC

Health And Safety Information

When using this product, please adhere to the instruction stated in the MSDS in reference to the Dangerous Goods Act as well as the appropriate Environmental Health and Safety Regulations.

Legal Notes

The information in this data sheet is based on the present state of our knowledge and information on our products.

RELAFLOOR 1580 – 2K EP HS Spezialgrund und Mörtelharz

informieren. Sie haben somit nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften der Produkte oder deren Eignung für einen konkreten Einsatzzweck zuzusichern.

Ebenso führen unsere Mitarbeiter nur eine unverbindliche Beratertätigkeit aus. Käufer und Anwender haben daher eigenverantwortlich die Eignung unserer Produkte für die an Sie gestellten Anforderungen und die Einhaltung der Verarbeitungsrichtlinien unter den jeweils herrschenden Bedingungen selbst abzuschätzen.

Änderungen der Produktspezifikationen bleiben vorbehalten.

Es gelten unsere jeweiligen Verkaufs- und Lieferbedingungen und das jeweils neueste Technische Merkblatt, das von uns angefordert werden sollte oder unter www.feycolor.com aktuell heruntergeladen werden kann.

Freigabe: Duer

This information is not a guarantee of the characteristics of the products or their suitability for specific applications.

Likewise, our employees perform only a non-binding advisory operation. It is the responsibility of the buyer and user to check the suitability of our products according to their conditions, application demands and processing guidelines.

Product specifications may change without prior notice.

Our actual General Terms and Conditions and latest Technical Data Sheet shall apply, which should be requested from us or can be downloaded from www.feycolor.com in the actual version.